

DEUTSCHSPRACHIGER HÖRERKLUB VON RADIO TIRANA

Mitgliederrundbrief Nr. 70 - Dezember 2018



Juxhin Ngjelina

Kleidja Pere

Die Gesichter hinter den neuen Stimmen
der deutschen Sendungen
von Radio Tirana International.

Liebe Mitglieder und Freunde des Hörerklubs,

etwas später als gewohnt aber doch noch rechtzeitig vor den Feiertagen erhalten Sie nun den neuen Rundbrief, eine runde Ausgabe ist es diesmal wieder mit der Nummer 70. Und ich kann Sie gleich beruhigen, es wird nicht die letzte Ausgabe bleiben. Auf meine Ankündigung, das Erscheinungsbild des Hörerklubs zu ändern habe ich zahlreiche Reaktionen erhalten, und auch in Tirana wird der Klub als ein wichtiges Bindeglied zwischen den Hörern und der Redaktion gesehen. Es wird also auch im kommenden Jahr wieder drei Rundbriefe in Papierform geben. Mehr dazu lesen Sie im Innenteil.

Am Nationalfeiertag Albaniens, dem Unabhängigkeitstag am 28. 11., feierte der Albanische Rundfunk seinen 80. Gründungstag. Von den Festveranstaltungen zu diesem Anlass hat mir Astrit Ibro Bilder geschickt, sie finden einige Impressionen aus Tirana in diesem Rundbrief. Besonders freut es mich, dass wir Ihnen nun auch ein Foto der beiden jungen Mitarbeiter Kleidja und Juxhin anbieten können.

An Sendezeit und Frequenz der deutschen Sendung über den SWS-Kleinsender in der Eifel hat sich auch im Winterhalbjahr nichts geändert, den aktuellen kompletten Sendeplan der Programme von Radio Tirana drucken wir in dieser Rundbriefausgabe für Sie ab.

Das Quiz darf auch diesmal nicht fehlen, die Lebensdaten einer sehr bekannten Persönlichkeit der albanischen Geschichte bieten sich im Januar hierfür geradezu an. Der Hörerklub würde sich über zahlreiche Antworten wieder sehr freuen!

Kürzlich fand auch die Auslosung für die Fußball-EM 2020 statt, Albanien bekommt es in der Qualifikationsgruppe H mit Weltmeister Frankreich, Island, der Türkei, Moldova und Andorra zu tun. Wieder keine leichte Aufgabe für die albanischen Kicker. Die zehn Spielrunden werden zwischen März und November 2019 ausgetragen.

Damit wünsche ich Ihnen noch eine hoffentlich ruhige Adventszeit,
Ihr Klubbetreuer

Werner Schubert

Quiz „Was wissen Sie über Albanien?“

Eher gering war die Beteiligung auf die Frage aus dem letzten Rundbrief, nur 18 Einsendungen trafen bei der Klubleitung ein. 17 davon waren richtig, Albanien wurde am 14. Dezember 1955 Mitglied der Vereinten Nationen.

Folgende Gewinner erhalten diesmal wieder einen Artikel des albanischen Kunsthandwerks: D. Sommer, M. Arndt, D. Feltes, M. Goerke und K.-H. Grüttner.

Herzlichen Glückwunsch!

Aus Zeitgründen erfolgt der Versand der Preise diesmal leider erst Anfang Januar, für Ihr Verständnis danke ich schon vorab.

Aktuell bietet sich diesmal besonders gut die Frage nach einer albanischen Persönlichkeit an, deren 175. Geburtstag sowie auch 100. Todestag im Januar 2019 gedacht wird. Der Gesuchte wurde 1844 in Vlora geboren, besuchte das Gymnasium in Janina, arbeitete später in der osmanischen Verwaltung und betrieb nebenbei Handelsgeschäfte, verließ die Türkei aber zeitweise wegen oppositioneller Tätigkeiten und gründete später die liberale „Ahrar“-Partei, die für eine Dezentralisierung des Reiches eintrat. 1912 führte er in Wien Gespräche über die Zukunft Albaniens, von wo aus er im November des gleichen Jahres nach Durrës und dann Vlora reiste. Dort verkündete er am 28. November als Leiter der Nationalversammlung die Unabhängigkeitserklärung und wurde erster Ministerpräsident des neuen Staates. Im Januar 1914 trat er auf Druck der Großmächte zurück und ging ins Exil nach Nizza. Er starb im Januar 1919 in Perugia.

Sicher ist es für Sie als erfahrene Albanienfreunde leicht herauszufinden welcher bekannte Politiker hier gesucht wird.

Und natürlich gibt es auch diesmal wieder einige kleine Preise mit Bezug zu Albanien, wir hoffen auf zahlreiche Teilnehmer!

Ihre Antworten schicken Sie bitte wie immer - als Mail oder postalisch - an die bekannten deutschen Adressen des Hörerklubs. Einsendeschluss ist diesmal der 28. Februar 2019.

Viel Erfolg!

Sendungen in Deutsch:

Montag bis Samstag

21.30-22.00 Uhr MEZ auf 3985 kHz

(Kurzweille Kall/Eifel)

Sendungen in anderen Sprachen:

Kurzweille:

Englisch für Europa:

Montag-Samstag um 14:30-15.00 MEZ über Kall/Eifel auf 6005 kHz

Französisch für Europa:

Täglich um 17.00-17.30 MEZ über Kall/Eifel auf 3985 kHz

Italienisch für Europa:

Montag-Freitag um 22:30-23.00 MEZ über Kall/Eifel auf 3985 kHz

Englisch für Nordamerika:

Dienstag-Sonntag um 04.00-04.30 MEZ über WRMI (Okeechobee, Florida) auf 9395 kHz

Internet-Stream und über Satellit Eutelsat 16° Ost auf 12640 MHz
(Polarisation H, Symbolrate 10832):

<http://rti.rtsh.al/category/deutsch>

Sprache	Zeit (MEZ)	Tage
Albanisch	01.00-02.00	täglich
	04.00-05.30	
	09.00-10.00	
	16.00-17.30	
Deutsch	18.30-19.00	Montag-Samstag
	20.00-20.30	
	21.30-22.00	
	05.30-06.00	
	07.30-08.00	
	11.00-11.30	
14.00-14.30		

Englisch	18.00-18.30	Montag-Samstag
	22.00-22.30	
	00.00-00.30	
	03.30-04.00	
	08.00-08.30	
	10.30-11.00	
	13.30-14.00	
Französisch	19.30-20.00	Montag-Samstag
	23.00-00.00	
	03.00-03.30	
	07.00-07.30	
	12.00-12.30	
	15.00-15.30	
Griechisch	17.45-18.00	Montag-Samstag
	22.45-23.00	
	02.00-02.15	
	10.15-10.30	
	13.15-13.30	
Italienisch	19.00-19.30	Montag-Samstag
	21.00-21.30	
	23.00-23.30	
	02.30-03.00	
	06.30-07.00	
	11.30-12.00	
	14.30-15.00	
Serbisch	17.30-17.45	Montag-Samstag
	22.30-22.45	
	02.15-02.30	
	10.00-10.15	
	13.00-13.15	
Türkisch	20.30-21.00	Montag-Samstag
	00.30-01.00	
	06.00-06.30	
	08.30-09.00	
	12.30-13.00	
	15.30-16.00	



Das Team von RTI, es fehlt Linda Thomai
(im Mutterschaftsurlaub)



Astrit Ibro im Interview mit RTSH
über die Bedeutung des
Auslandsdienstes RTI

Festempfang im
Nationalhistorischen Museum



In eigener Sache... wie weiter mit dem Hörerklub?

Ich hatte mir ja wegen der Veränderungen in meinem Leben zuletzt darüber Gedanken gemacht wie der Hörerklub in Zukunft aussehen kann und soll und ob es ihn überhaupt noch braucht. Auf meine Bitte um Meinungen dazu bekam ich erstaunlich viele Rückmeldungen. Durchweg wird darin der Hörerklub als sinnvoll und erhaltenswert angesehen, zumindest solange es die deutschen Sendungen von Radio Tirana gibt. Deren Zukunft wird ja nun durch Kleidja und Juxhin gesichert, die im Sommer für den Sender gewonnen werden konnten.

Über die zukünftige Form der Rundbriefe gibt es unterschiedliche Meinungen. Vielen Lesern würde eine elektronische Form genügen, so wie sie jetzt schon auf der Homepage zur Verfügung steht. Einige wenige Hobbyfreunde haben keinen oder nur selten Zugang zum Internet und versuchen daher, den Sender in Kall zu hören und wünschen sich entsprechend auch weitere Informationen in gedruckter Form. Aber auch einige PC-Nutzer halten lieber einen Rundbrief aus Papier in den Händen, wenn die Kosten dafür nicht zu hoch sind.

Beides hat Vor- und Nachteile. Natürlich wäre es möglich, den Rundbrief nur noch auf speziellen Wunsch in Papierform zu versenden und sonst einfach als Datei an eine Mail anzuhängen. Andererseits kenne ich Vereine, die aus Kostengründen auf pdf-Anhänge umgestiegen sind und nun doch lieber wieder den Postversand vorziehen. Es liegt auf der Hand, dass so eine Datei meist (wenn überhaupt) nur einmal geöffnet und dann oft vergessen wird. Damit ist es schwer, den Kontakt zu den Mitgliedern zu halten. Ein Heftchen in Papierform hat man immer zur Hand und schaut doch häufiger mal rein.

Der Hörerklub wird also weiterhin bestehen und zumindest 2019 werden wir auch die Rundbriefe noch an alle Empfänger in der gewohnten Papierform versenden. Auch wenn die Deutsche Post für das Frühjahr eine deutliche Portoerhöhung anstrebt. Ein großer Teil dieser Ausgaben wird aber durch die Unterstützung gedeckt, die ich – häufig auch in Briefmarkenform – von Ihnen erhalte und für die ich mich herzlich bedanken möchte. Bedanken möchte ich mich bei dieser Gelegenheit natürlich auch bei meinem Bruder Wolfgang für das „Zusammenbasteln“ und den Druck der Rundbriefe!

Allen die sich zum Teil sehr ausführlich Gedanken über den Hörerklub gemacht und mir dazu geschrieben haben möchte ich ganz herzlich für ihre Mühe danken! Diese Rückmeldungen allein waren schon ein Ansporn zum Weitermachen.

Ihr Werner Schubert

*Der Hörerklub wünscht
allen Mitgliedern und Freunden
sowie allen Hörern
von Radio Tirana
schöne Weihnachtstage
und einen guten Rutsch
ins Jahr 2019 !*



Radio-Tirana-Hörerklub

c/o Werner Schubert
Poststr. 8/I
D - 85567 Grafing b. München
Telefon: (0)8092 / 5784

c/o Heiner Finkhaus
E-mail: tirana-hk@finkhaus.de

Österreich-Sektion:

Prof. Roland P. Herold, Markt 47, A-2572 Kaumberg
E-mail: r.herold@aon.at

Radio Tirana

Deutsche Redaktion
Rruga Ismail Qemali, 11
Tirana, ALBANIEN

Redaktion:
aibro@albaniaonline.net
Technische Abteilung:
dcico@icc.al.eu.org

Der Hörerklub im Internet:
Radio Tirana im Internet:
Radio Tirana International:

<http://rthk.agdx.de>
www.radio360.eu
www.rti.rtsh.al